「2017년 외국인의 근로 관리 긴급칙령」
(제120조-제145조)

- 국 가·지 역: 태국
- 제 정 일: 2017년 6월 17일

원문	번역문
มาตรา ๑๒๐ ผู้รับอนุญาตให้ทำงานผู้ใดไม่ปฏิบัติตามมาตรา ๖๘ ต้องระวางโทษปรับไม่เกินห้าพันบาท	제120조 제68조를 준수하지 아니하는 근로허가증 취득자는 5천바트 이하의 벌금형에 처한다.
มาตรา ๑๒๑ (ยกเลิก)	제121조 (삭제)
มาตรา ๑๒๒ (ยกเลิก)	제122조 (삭제)
มาตรา ๑๒๓ (ยกเลิก)	제123조 (삭제)
มาตรา ๑๒๔ (ยกเลิก)	제124조 (삭제)
มาตรา ๑๒๕ ผู้ใดไม่มาชี้แจงข้อเท็จจริงหรือไม่ส่งเอกสารหรือ	제125조 제98조제(1)항에 따른 진술을 하지 아니하거나, 서류 또는 증

หลักฐานตามมาตรา ๙๘ (๑) ต้องระวางโทษจำคุกไม่เกินหกเดือน หรือปรับไม่เกินหนึ่งแสนบาท หรือทั้งจำทั้งปรับ	거를 제출하지 아니하는 사람은 6개월 이하의 징역형 또는 1십만바트 이하의 벌금형에 처하거나, 징역형과 벌금형을 병과한다.
มาตรา ๑๒๖ ผู้ใดขัดขวางการปฏิบัติหน้าที่ตามมาตรา ๙๘ (๒) (๓) (๔) หรือ (๕) ต้องระวางโทษจำคุกไม่เกินหนึ่งปี หรือปรับไม่เกินสองแสนบาท หรือทั้งจำทั้งปรับ	제126조 제98조제(2)항이나 제(3)항, 제(4)항 또는 제(5)항에 따른 직무수행을 방해하는 사람은 1년 이하의 징역형 또는 2십만바트 이하의 벌금형에 처하거나, 징역형과 벌금형을 병과한다.
มาตรา ๑๒๗ ผู้ใดไม่อำนวยความสะดวกตามมาตรา ๙๘ วรรคสาม ต้องระวางโทษปรับไม่เกินหนึ่งหมื่นบาท	제127조 제97조 세번째 단락에 따른 편의를 제공하지 아니하는 사람은 1만바트 이하의 벌금형에 처한다.
มาตรา ๑๒๗/๑ นายทะเบียนหรือพนักงานเจ้าหน้าที่ผู้ใดไม่ปฏิบัติตามมาตรา ๙๘ วรรคสี่ ต้องระวางโทษปรับไม่เกินหนึ่งหมื่นบาท	제127조의1 제98조 네번째 단락을 준수하지 아니하는 등록담당관 또는 담당관은 1만바트 이하의 벌금형에 처한다.
มาตรา ๑๒๘	제128조

ผู้ใดหลอกลวงผู้อื่นว่าสามารถนำคนต่างด้าวมาทำงานกับนายจ้างในประเทศ หรือสามารถหาลูกจ้างซึ่งเป็นคนต่างด้าวให้กับนายจ้าง และโดยการหลอกลวงดังว่านั้น ได้ไปซึ่งเงินหรือทรัพย์สินหรือประโยชน์อื่นใดจากผู้ถูกหลอกลวง ต้องระวางโทษจำคุกตั้งแต่สามปีถึงสิบปี หรือปรับตั้งแต่หกแสนบาทถึงหนึ่งล้านบาทต่อคนต่างด้าวหนึ่งคน หรือทั้งจำทั้งปรับ ถ้าการกระทำความผิดตามวรรคหนึ่ง ได้กระทำโดยร่วมกันตั้งแต่สามคนขึ้นไป หรือโดยสมาชิกขององค์กรอาชญากรรมตามกฎหมายว่าด้วยการป้องกันและปราบปรามการค้ามนุษย์ ต้องระวางโทษหนักกว่าโทษที่กฎหมายบัญญัติไว้กึ่งหนึ่ง	국내 사용자와의 근로를 위한 외국인 도입 또는 국내 사용자와 근로하도록 외국인 근로자를 구할 수 있다고 타인을 기망하였으며, 그러한 기망을 통하여 기망을 당한 사람으로부터 금전이나 자산 또는 기타 이익을 편취하는 사람은 외국인 각 1인에 대하여 3년부터 10년까지의 징역형 또는 60만바트부터 100만바트까지의 벌금형에 처하거나, 징역형과 벌금형을 병과한다. 만약 첫번째 단락에 따른 위법행위가 3인 이상 공모를 통하거나, 인신매매 방지 및 퇴치 관련 법률에 따른 범죄 조직의 일원에 의한 행위라면 법률이 규정한 처벌보다 0.5배 가중 처벌한다.
มาตรา ๑๒๙ ผู้ใดสนับสนุนการกระทำความผิดตามมาตรา ๑๒๘ ไม่ว่าการกระทำของตัวการจะได้กระทำนอกราชอาณาจักรหรือไม่ ต้องระวางโทษจำคุกตั้งแต่หนึ่งปีถึงสามปี หรือปรับตั้งแต่สองแสน	제129조 국내 또는 국외에서의 행위인지에 관계없이, 제128조에 따른 위법 행위를 지원하는 사람은 1년부터 3년까지의 징역형 또는 20만바트부터 60만바트까지의 벌금형에 처하거나, 징역형과

บาทถึงหกแสนบาท หรือทั้งจำทั้งปรับ	벌금형을 병과한다.
มาตรา ๑๓๐ การเรียกร้องทรัพย์สินหรือราคาที่สูญเสียไปเนื่องจากการกระทำความผิดตามมาตรา ๑๒๘ หรือมาตรา ๑๒๙ แทนผู้เสียหาย พนักงานอัยการจะขอรวมไปกับฟ้องคดีอาญา หรือจะยื่นคำร้องในภายหลังขณะที่คดีอาญานั้นยังอยู่ในระหว่างการพิจารณาของศาลชั้นต้นก็ได้ ทั้งนี้ไม่ตัดสิทธิของผู้เสียหายที่จะยื่นคำร้องเพื่อเรียกร้องทรัพย์สินหรือราคาที่สูญเสียไปเพิ่มเติมได้ตามประมวลกฎหมายวิธีพิจารณาความอาญา ก่อนที่ศาลจะมีคำวินิจฉัยชี้ขาดคดี ในกรณีที่ไม่มีคำขอให้ใช้ทรัพย์สินหรือราคาที่สูญเสียไปตามวรรคหนึ่ง หากศาลมีคำพิพากษาลงโทษจำเลย ศาลจะสั่งในคำพิพากษาคดีอาญาให้จำเลยใช้ทรัพย์สินหรือราคาที่สูญเสียไปแก่ผู้เสียหายตามที่เห็นสมควรก็ได้ คำสั่งดังกล่าวไม่กระทบถึงสิทธิของผู้เสียหายใน	**제130조** 피해자를 대신하여 제128조 또는 제129조에 따른 위법 행위로 인한 피해 재산 또는 가액에 대하여 청구하는 것은 검찰담당관이 함께 형사 고발을 진행하거나, 제1심법원에서 그 형사사건을 검토 중에 있는 기간 이후에 청원서를 제출할 수도 있다. 이와 관련하여, 법원의 판결 전에 「형사소송법전」에 따라 추가로 피해 재산 또는 가액에 대하여 청구하기 위하여 청원서를 제출하는 피해자의 권리를 박탈하지 아니한다. 첫번째 단락에 따른 피해 재산 또는 가액에 대한 배상 신청이 없는 경우, 만약 법원이 피고인에 대한 처벌을 판결하였다면, 법원은 합당하다고 판단하는 바에 따라 형사 판결에서 피고인이 피해자에게 피해 재산 또는 가액에 대하여 배상하도록 명령할 수도 있다. 해당 명령은 부족한 부분의 피해 재산 또는 가

อันที่จะฟ้องจำเลยเป็นคดีแพ่งเพื่อเรียกเอาทรัพย์สินหรือราคาที่สูญเสียไปในส่วนที่ยังขาดอยู่	액 청구를 위하여 민사 소송으로 피고를 민사 고소하는 것에 대한 피해자의 권리에는 영향을 미치지 아니한다.
มาตรา ๑๓๑ ผู้ใดยึดใบอนุญาตทำงานหรือเอกสารสำคัญประจำตัวของคนต่างด้าวไว้ ต้องระวางโทษจำคุกไม่เกินหกเดือน หรือปรับตั้งแต่หนึ่งหมื่นบาทถึงหนึ่งแสนบาท หรือทั้งจำทั้งปรับ ในกรณีที่คนต่างด้าวยินยอมให้ผู้ใดเก็บรักษาใบอนุญาตทำงานหรือเอกสารตามวรรคหนึ่งไว้ ผู้นั้นต้องยินยอมและอำนวยความสะดวกให้คนต่างด้าวสามารถเข้าถึงเอกสารดังกล่าวได้ตลอดเวลาตามที่คนต่างด้าวร้องขอ หากฝ่าฝืนต้องระวางโทษเช่นเดียวกับการกระทำความผิดตามวรรคหนึ่ง	제131조 외국인의 근로허가증이나 신분증서를 압수해 두는 사람은 6개월 이하의 징역형 또는 1만바트부터 10만바트까지의 벌금형에 처하거나, 징역형과 벌금형을 병과한다. 외국인이 첫번째 단락에 따른 근로허가증 또는 증서를 어떠한 사람이 보관해 두는 것을 승낙하는 경우, 해당자는 외국인이 요청하는 바에 따라 항상 외국인이 해당 증서에 접근할 수 있도록 승낙하고 편의를 제공하여야 한다. 만약 이를 위반한다면 첫번째 단락에 따른 위법 행위와 마찬가지로 처벌된다.
มาตรา ๑๓๒ ในกรณีที่ผู้กระทำความผิดเป็นนิติบุคคล ถ้าการกระทำความผิดของนิติบุคคลนั้นเกิดจากการสั่ง	제132조 위법 행위자가 법인인 경우, 만약 그 법인의 위법 행위가 어떠한 사람의 지휘 또는 행위로 발

การ หรือการกระทำของบุคคลใด หรือไม่สั่งการหรือไม่กระทำการอันเป็นหน้าที่ที่ต้องกระทำของกรรมการ ผู้จัดการ หรือบุคคลใดซึ่งรับผิดชอบในการดำเนินงานของนิติบุคคลนั้น ผู้นั้นต้องรับโทษตามที่บัญญัติไว้สำหรับความผิดนั้น ๆ ด้วย	생하였거나, 임원이나 경영자 또는 해당 법인의 업무 집행 책임자가 이행하여야 하는 직무인 지휘 또는 행위를 하지 아니하여 발생하였다면, 해당자는 그러한 위법 행위들에 대하여 규정한 바에 따라 처벌된다.
มาตรา ๑๓๓ บรรดาความผิดตามพระราชกำหนดนี้ที่มีโทษปรับสถานเดียว นอกจากความผิดตามมาตรา ๑๐๑ ให้อธิบดีหรือผู้ว่าราชการจังหวัดมีอำนาจเปรียบเทียบดังต่อไปนี้ (๑) อธิบดีสำหรับความผิดที่เกิดขึ้นในกรุงเทพมหานคร (๒) ผู้ว่าราชการจังหวัดสำหรับความผิดที่เกิดขึ้นในจังหวัดนั้น ในกรณีที่มีการสอบสวน ถ้าพนักงานสอบสวนพบว่าบุคคลใดกระทำความผิดตามพระราชกำหนดนี้ที่มีโทษอยู่ในเกณฑ์ที่จะทำการเปรียบเทียบได้ และบุคคลนั้นยินยอมให้เปรียบเทียบ ให้พนักงานสอบสวนส่งเรื่องให้	**제133조** 제101조에 따른 위법 행위를 제외하고, 벌금형에만 처하는 이 긴급칙령에 따른 모든 위법 행위에 대해서는 국장 또는 도지사가 다음 각 항에 따라 벌금을 부과하는 권한을 갖도록 한다. (1) 방콕시 내에서 발생하는 위법 행위에 대해서는 국장 (2) 도(짱왓)에서 발생하는 위법 행위에 대해서는 도지사 수사가 있는 경우, 어떠한 사람이 벌금 부과가 가능한 규범에 속하는 처벌이 있는 이 긴급칙령에 따른 위법 행위를 한 것을 수사관이 적발하였으며, 해당자가 벌금 부과를 승복한다면, 수사관은 해당자가 벌금을 부과하

อธิบดีหรือผู้ว่าราชการจังหวัด แล้วแต่กรณี ภายในเจ็ดวันนับแต่วันที่บุคคลนั้นยินยอมให้เปรียบเทียบ เมื่อผู้กระทำผิดได้ชำระเงินค่าปรับตามจำนวนที่เปรียบเทียบภายในเวลาที่กำหนดแต่ไม่เกินสามสิบวันแล้ว ให้ถือว่าคดีเลิกกันตามประมวลกฎหมายวิธีพิจารณาความอาญา	도록 승복한 날부터 7일 이내에, 경우에 따라 국장 또는 도지사에게 사건을 이송하도록 한다. 위법 행위자가 30일을 초과하지 아니하는 기한 내에 부과된 액수에 따라 벌금 납부를 완료한 때에는 「형사소송법전」에 따라 사건이 종료된 것으로 간주하도록 한다.
บทเฉพาะกาล	**경과 규정**
มาตรา ๑๓๔ ในระหว่างที่ยังมิได้มีประกาศที่ออกตามมาตรา ๗ ให้นายทะเบียนอนุญาตให้คนต่างด้าวทำงานใด ๆ ได้ เว้นแต่งานที่กำหนดในพระราชกฤษฎีกาที่ออกตามความในมาตรา ๖ แห่งพระราชบัญญัติการทำงานของคนต่างด้าว พ.ศ. ๒๕๒๑	**제134조** 「1978년 외국인근로법」 제6조의 내용에 따라 제정되는 칙령에서 정하는 근로를 제외하고, 제7조에 따른 고시가 있기 전의 기간 동안은 등록담당관이 외국인의 근로를 허가할 수 있도록 한다.
มาตรา ๑๓๕ คนต่างด้าวผู้ใดได้รับใบอนุญาตทำงานหรือได้รับการผ่อนผันให้ทำงานตามพระราชบัญญัติการทำงานของคนต่างด้าว พ.ศ. ๒๕๕๑ อยู่ใน	**제135조** 이 긴급칙령의 시행일 이전에 「2008년 외국인근로법」에 따라 근로허가증을 취득하거나, 근로하도록 유예를 받은 상태에

วันก่อนวันที่พระราชกำหนดนี้ใช้บังคับ ให้ถือว่าได้รับใบอนุญาตทำงานหรือได้รับการผ่อนผันให้ทำงานตามพระราชกำหนดนี้ ใบอนุญาตทำงานที่ออกให้ตามประกาศของคณะปฏิวัติ ฉบับที่ ๓๒๒ ลงวันที่ ๑๓ ธันวาคม พุทธศักราช ๒๕๑๕ ให้ใช้ได้ต่อไปจนกว่าจะสิ้นอายุใบอนุญาตทำงานนั้น	있는 외국인은 이 긴급칙령에 따라 근로허가증을 취득하였거나 근로하도록 유예를 받은 것으로 간주하도록 한다. 1972년 12월 13일자 개혁단 공고 제322호에 따라 발급된 근로허가증은 그 근로허가증의 유효 기간이 만료될 때까지 사용할 수 있도록 한다.
มาตรา ๑๓๖ นายจ้างผู้ใดได้รับอนุญาตให้นำคนต่างด้าวมาทำงานกับตนในประเทศตามพระราชกำหนดการนำคนต่างด้าวมาทำงานกับนายจ้างในประเทศ พ.ศ. ๒๕๕๙ ให้ดำเนินการนำคนต่างด้าวมาทำงานกับตนเองในประเทศได้ต่อไป	**제136조** 「2016년 국내 사용자와의 근로를 위한 외국인 도입 긴급칙령」에 따라 국내에서 본인과 근로하기 위한 외국인을 도입하도록 허가를 받은 사용자는 계속하여 국내에서 본인과 근로하기 위한 외국인 도입을 진행하도록 한다.
มาตรา ๑๓๗ ผู้ได้รับใบอนุญาตนำคนต่างด้าวมาทำงานกับนายจ้างในประเทศตามพระราชกำหนดการนำคนต่างด้าวมาทำงานกับนายจ้างในประเทศ พ.ศ. ๒๕๕๙ อยู่ก่อนวันที่พระราชกำหนดนี้ใช้	**제137조** 이 긴급칙령의 시행일 전에 「2016년 국내 사용자와의 근로를 위한 외국인 도입 긴급칙령」에 따라 국내 사용자와의 근로를 위한 외국인 도입 허가증을 취득한 사람은 이 긴급칙

บังคับ ให้ถือว่าได้รับใบอนุญาตนำคนต่างด้าวมาทำงานตามพระราชกำหนดนี้ ในกรณีที่ผู้ได้รับใบอนุญาตนำคนต่างด้าวมาทำงานกับนายจ้างในประเทศตามวรรคหนึ่ง ประสงค์จะนำคนต่างด้าวมาทำงานกับนายจ้างในประเทศภายหลังจากวันที่พระราชกำหนดนี้ใช้บังคับ ต้องปฏิบัติตามพระราชกำหนดนี้ก่อนนำคนต่างด้าวมาทำงานกับนายจ้างในประเทศ	령에 따라 외국인 근로자 도입 허가증을 취득한 것으로 간주하도록 한다. 첫번째 단락에 따라 국내 사용자와의 근로를 위한 외국인 도입 허가를 취득한 사람이 이 법의 시행일 이후에 국내 사용자와의 근로를 위한 외국인을 도입하고자 한다면, 국내 사용자와의 근로를 위한 외국인을 도입하기 전에 이 긴급칙령에 따라 이행하여야 한다.
มาตรา ๑๓๘ บรรดาคำขอที่ได้ยื่นไว้ตามพระราชบัญญัติการทำงานของคนต่างด้าว พ.ศ. ๒๕๕๑ และพระราชกำหนดการนำคนต่างด้าวมาทำงานกับนายจ้างในประเทศ พ.ศ. ๒๕๕๙ ก่อนวันที่พระราชกำหนดนี้ใช้บังคับ ให้ถือว่าเป็นคำขอที่ได้ยื่นไว้ตามพระราชกำหนดนี้ และให้อธิบดีเรียกเอกสารหรือหลักฐานประกอบคำขอที่กำหนดไว้ตามพระราชกำหนดนี้ให้ครบถ้วน	제138조 이 긴급칙령의 시행일 전에 「2008년 외국인근로법」 및 「2016년 국내 사용자와의 근로를 위한 외국인 도입 긴급칙령」에 따라 제출한 모든 신청서는 이 긴급칙령에 따라 제출한 신청서로 간주하도록 하며, 국장은 이 긴급칙령에 따라 정한 신청서 첨부 서류 또는 증빙을 정확하게 갖추도록 요구하도록 한다.
มาตรา ๑๓๙	제139조

บรรดาคำอุทธรณ์ที่ได้ยื่นไว้ตามพระราชบัญญัติการทำงานของคนต่างด้าว พ.ศ. ๒๕๕๑ และพระราชกำหนดการนำคนต่างด้าวมาทำงานกับนายจ้างในประเทศ พ.ศ. ๒๕๕๙ ก่อนวันที่พระราชกำหนดนี้ใช้บังคับ ให้ถือว่าเป็นคำอุทธรณ์ที่ได้ยื่นไว้ตามพระราชกำหนดนี้	이 긴급칙령의 시행일 전에 「2008년 외국인근로법」 및 「2016년 국내 사용자와의 근로를 위한 외국인 도입 긴급칙령」에 따라 제기한 모든 이의 신청은 이 긴급칙령에 따라 제기한 이의 신청으로 간주하도록 한다.
มาตรา ๑๔๐ ให้โอนบรรดากิจการ เงิน สิทธิ ความรับผิด ทรัพย์สิน และหนี้สินของกองทุนเพื่อการส่งคนต่างด้าวกลับออกไปนอกราชอาณาจักรตามพระราชบัญญัติการทำงานของคนต่างด้าว พ.ศ. ๒๕๕๑ ไปเป็นของกองทุนเพื่อการบริหารจัดการการทำงานของคนต่างด้าวตามพระราชกำหนดนี้	제140조 「2016년 국내 사용자와의 근로를 위한 외국인 도입 긴급칙령」에 따른 외국인을 국내로 송환하기 위한 기금의 모든 업무와 금전, 권리, 책임, 자산 및 채무는 이 긴급칙령에 따른 외국인의 근로 관리를 위한 기금으로 이양하도록 한다.
มาตรา ๑๔๑ ในวาระเริ่มแรก ให้คณะกรรมการนโยบายการบริหารจัดการการทำงานของคนต่างด้าว ประกอบด้วยกรรมการโดยตำแหน่งตามมาตรา ๑๗ ปฏิบัติหน้าที่ตามพระราชกำหนดนี้ไปพลางก่อนจนกว่าจะมีการแต่งตั้งกรรมการผู้แทนองค์กรลูกจ้าง และกรรมการผู้ทรงคุณวุฒิตาม	제141조 초기에는 이 긴급칙령에 따라 근로자 대표 위원 및 권위자 위원을 임명할 때까지 외국인의 근로 관리 정책 위원회는 제17조에 따른 당연직위원으로 구성하여, 이 긴급칙령에 따른 직무를 우선 수행하도록 한다. 이와

พระราชกำหนดนี้ ทั้งนี้ ต้องไม่เกินหนึ่งร้อยยี่สิบวันนับแต่วันที่พระราชกำหนดนี้ใช้บังคับ	관련하여 이 긴급칙령의 시행일부터 180일을 초과하지 아니하여야 한다.
มาตรา ๑๔๒ ในวาระเริ่มแรก ให้คณะกรรมการกองทุนเพื่อการบริหารจัดการการทำงานของคนต่างด้าว ประกอบด้วยกรรมการโดยตำแหน่งตามมาตรา ๗๘ ปฏิบัติหน้าที่ตามพระราชกำหนดนี้ไปพลางก่อนจนกว่าจะมีการแต่งตั้งกรรมการผู้ทรงคุณวุฒิตามพระราชกำหนดนี้ ทั้งนี้ ต้องไม่เกินหนึ่งร้อยยี่สิบวันนับแต่วันที่พระราชกำหนดนี้ใช้บังคับ	제142조 초기에는 이 긴급칙령에 따라 권위자 위원을 임명할 때까지 외국인의 근로 관리 기금 위원회는 제78조에 따른 당연직위원으로 구성하여, 이 긴급칙령에 따른 직무를 우선 수행하도록 한다. 이와 관련하여 이 긴급칙령의 시행일부터 180일을 초과하지 아니하여야 한다.
มาตรา ๑๔๓ ลูกจ้างซึ่งถูกหักเงินค่าจ้างและนำส่งเข้ากองทุนเพื่อการส่งคนต่างด้าวกลับออกไปนอกราชอาณาจักรตามพระราชบัญญัติการทำงานของคนต่างด้าว พ.ศ. ๒๕๕๑ ก่อนวันที่พระราชกำหนดนี้ใช้บังคับ และเดินทางกลับออกไปนอกราชอาณาจักรโดยค่าใช้จ่ายของตนเอง ให้มีสิทธิได้รับเงินที่ถูกหักไว้คืนภายในสองปีนับจากวันที่เดินทางออกไปนอกราชอาณาจักร หากไม่ขอรับเงินคืนภายในเวลาที่กำหนดให้เงินดังกล่าวตกเป็นของกองทุน	제143조 이 긴급칙령의 시행일 전에 「2008년 외국인근로법」에 따라 임금이 공제되어 외국인의 국외 송환을 위한 기금에 송금되었으며, 본인의 경비로 국외로 귀국한 근로자는 국외로 귀국한 날부터 2년 이내에 공제된 금액에 대하여 환급을 받을 권리를 갖도록 한다. 만약 정한 기간 내에 환급 신청을 아니한다면 기금에 귀속되도록 한다.

มาตรา ๑๔๔ บรรดาความผิดตามพระราชบัญญัติการทำงานของคนต่างด้าว พ.ศ. ๒๕๕๑ ที่เกิดขึ้นก่อนวันที่พระราชกำหนดนี้ใช้บังคับ และเป็นความผิดที่สามารถเปรียบเทียบได้ ให้คณะกรรมการเปรียบเทียบซึ่งรัฐมนตรีว่าการกระทรวงแรงงานแต่งตั้งตามมาตรา ๕๖ แห่งพระราชบัญญัติการทำงานของคนต่างด้าว พ.ศ. ๒๕๕๑ ที่ได้รับการแต่งตั้งอยู่ก่อนวันที่พระราชกำหนดนี้ใช้บังคับมีอำนาจเปรียบเทียบความผิดที่เกิดขึ้นนั้นได้ บรรดาความผิดตามพระราชกำหนดการนำคนต่างด้าวมาทำงานกับนายจ้างในประเทศ พ.ศ. ๒๕๕๙ ที่เกิดขึ้นก่อนวันที่พระราชกำหนดนี้ใช้บังคับ และเป็นความผิดที่สามารถเปรียบเทียบได้ ให้อธิบดีกรมการจัดหางานหรือผู้ว่าราชการจังหวัดตามที่กำหนดไว้ในมาตรา ๖๑ แห่งพระราชกำหนดการนำคนต่างด้าวมาทำงานกับนายจ้างในประเทศ พ.ศ. ๒๕๕๙ มีอำนาจเปรียบเทียบความผิดที่เกิดขึ้นนั้นได้	**제144조** 이 긴급칙령의 시행일 전에 발생하였으며, 벌금 부과가 가능한 「2008년 외국인근로법」에 따른 모든 위법 행위는 이 법의 시행일 이전에 「2008년 외국인근로법」 제65조에 따라 노동부 장관에 의하여 임명된 벌금부과위원회가 발생한 해당 위법 행위에 대한 벌금 부과 권한을 갖도록 한다. 이 긴급칙령의 시행일 전에 발생하였으며, 벌금 부과가 가능한 「2016년 국내 사용자와의 근로를 위한 외국인 도입 긴급칙령 」에 따른 모든 위법 행위는 이 법의 시행일 이전에 「2016년 국내 사용자와의 근로를 위한 외국인 도입 긴급칙령」 제61조에서 정하는 바에 따른 고용국장 또는 도지사가 해당 위법 행위에 대한 벌금 부과 권한을 갖도록 한다.
มาตรา ๑๔๕ บรรดากฎหรือคำสั่งใด ๆ ที่ได้ออกหรือสั่งโดย	**제145조** 이 법의 시행일 전에 시행되고

อาศัยอำนาจตามความพระราชบัญญัติการทำงานของคนต่างด้าว พ.ศ. ๒๕๒๑ พระราชบัญญัติการทำงานของคนต่างด้าว พ.ศ. ๒๕๕๑ และพระราชกำหนดการนำคนต่างด้าวมาทำงานกับนายจ้างในประเทศ พ.ศ. ๒๕๕๙ ที่ใช้บังคับอยู่ในวันก่อนวันที่พระราชกำหนดนี้ใช้บังคับ ให้ยังคงใช้บังคับได้ต่อไปเพียงเท่าที่ไม่ขัดหรือแย้งกับพระราชกำหนดนี้ จนกว่าจะมีกฎหรือคำสั่งใด ๆ ที่ออกตามพระราชกำหนดนี้ใช้บังคับ	있는 「1978년 외국인근로법」과 「2008년 외국인근로법」 및 「2016년 국내 사용자와의 근로를 위한 외국인 도입 긴급 칙령」에 따라 제정되는 모든 규칙이나 명령은 이 긴급칙령에 따라 제정되는 어떠한 규칙이나 명령이 있을 때까지 이 긴급칙령에 모순되거나 위배되지 아니하는 한 계속하여 적용하도록 한다.
ผู้รับสนองพระราชโองการ พลเอก ประยุทธ์ จันทร์โอชา นายกรัฐมนตรี	부서 대장 쁘라윳 짠오차 총리
อัตราค่าธรรมเนียม	수수료율
(๑) ใบอนุญาตนำคนต่างด้าวมาทำงานทำงาน ฉบับละ ๒๐,๐๐๐ บาท (๑/๑) ค่าธรรมเนียมรายปีตามมาตรา ๓๐ ครั้งละ ๑๐,๐๐๐ บาท (๒) การต่ออายุใบอนุญาตนำคนต่างด้าวมาทำงาน ครั้งละ ๒๐,๐๐๐ บาท (๓) ใบแทนใบอนุญาตนำคนต่างด้าวมา	(1) 외국인도입허가증 1부당 20,000바트 (1/1)제30조에 따른 연간수수료 1회당 10,000바트 (2) 외국인도입허가증 연장 1회당 20,000바트 (3) 외국인도입허가증 대체 증

ทำงาน ฉบับละ ๑๐,๐๐๐ บาท (๔) (ยกเลิก) (๕) (ยกเลิก) (๖) (ยกเลิก) (๗) (ยกเลิก) (๘) ใบอนุญาตทำงาน ฉบับละ ๒๐,๐๐๐ บาท (๙) การต่ออายุใบอนุญาตทำงาน หรือการขยายระยะเวลาทำงาน ครั้งละ ๒๐,๐๐๐ บาท (๑๐) ใบแทนใบอนุญาตทำงาน ฉบับละ ๓,๐๐๐ บาท (๑๑) (ยกเลิก) (๑๒) การจ้างคนต่างด้าว คนละ ๒๐,๐๐๐ บาท (๑๓) ค่ายื่นคำขอ ฉบับละ ๑,๐๐๐ บาท (๑๔) การรับรองสำเนาเอกสาร (ก) ภาษาไทย หน้าละ ๕๐ บาท (ข) ภาษาต่างประเทศ หน้าละ ๑๐๐ บาท (๑๕) การออกหนังสือรับรอง (ก) ภาษาไทย หน้าละ ๕๐๐ บาท (ข) ภาษาต่างประเทศ หน้าละ ๑,๐๐๐ บาท	서 1부당 10,000바트 (4) (삭제) (5) (삭제) (6) (삭제) (7) (삭제) (8) 근로허가증 1부당 20,000바트 (9) 근로허가증 연장 또는 근로기간 연장 1회당 20,000바트 (10) 근로허가증 대체 증서 1부당 3,000바트 (11) (삭제) (12) 외국인 고용 1인당 20,000바트 (13) 신청서 제출 비용 1부당 1,000바트 (14) 사본 인증 (ㄱ) 태국어 1장당 50바트 (ㄴ) 외국어 1장당 100바트 (15) 보증서 발급 (ㄱ) 태국어 1장당 500바트 (ㄴ) 외국어 1장당 1,000바트

(๑๖) การแปลภาษาต่างประเทศ ฉบับละ ๑,๐๐๐ บาท (๑๗) ค่าธรรมเนียมอื่น ๆ ครั้งละ ๑,๐๐๐ บาท ในการออกกฎกระทรวงกำหนดค่าธรรมเนียม จะกำหนดค่าธรรมเนียมให้แตกต่างกัน โดยคำนึงถึงสาขาอาชีพ หรือสาขาอาชีพและท้องที่ทำงานของคนต่างด้าวก็ได้	(16) 외국어 번역 1부당 1,000바트 (17) 기타 수수료 1회당 1,000바트 수수료를 정하는 부령을 제정하는 때에는 직업 분야 또는 직업 분야 및 외국인의 근로 지역을 고려하여 수수료를 다르게 정할 수도 있다.